



**Wilson  
Center**

**Digital Archive**  
International History Declassified

[digitalarchive.wilsoncenter.org](https://digitalarchive.wilsoncenter.org)

## **February 26, 1983**

### **Letter, Hu Yaobang to Enrico Berlinguer**

#### **Citation:**

"Letter, Hu Yaobang to Enrico Berlinguer", February 26, 1983, Wilson Center Digital Archive, Fondazione Istituto Gramsci, Archivio Partito comunista italiano, Cina, 0558, 3086-3088. <https://digitalarchive.umd.edu/document/208306>

#### **Summary:**

In this letter dated February 26, 1983 to Enrico Berlinguer, Hu Yaobang sends his greetings and gives a brief update on the 12th Congress, which aimed at a socialist modernization. He expresses his appreciation for the excellent relations with the PCI, extending an invitation to meet a delegation of Italian Communists in China.

#### **Credits:**

This document was made possible with support from MacArthur Foundation

#### **Original Language:**

Italian

#### **Contents:**

Original Scan

0558 3086

Risposta

V583

Al compagno Enrico Berlinguer,  
segretario generale del Partito comunista italiano

Caro compagno Berlinguer,

grazie alla partecipazione della delegazione del Partito comunista cinese guidata dal compagno Hu Qili al sedicesimo Congresso del Partito comunista italiano, sono molto lieto di potere cogliere l'occasione per pregare quest'ultimo di trasmetterti questa mia lettera e il mio saluto. Il compagno Hu Qili è uno più giovane dei segretari eletti al dodicesimo Congresso del nostro partito, con la responsabilità permanente di occuparsi dei lavori quotidiani della segreteria.

Il dodicesimo Congresso del nostro partito andava molto bene. Ha stabilito un programma volto a creare una nuova situazione della modernizzazione socialista, compiendo un importante passo in avanti nel promuovere la riforma del sistema dei quadri e avviare la collaborazione e l'avvicendamento tra i vecchi e i nuovi quadri. Attualmente, il nostro partito sta lavorando per realizzare compiutamente gli obiettivi strategici definiti dal dodicesimo Congresso. Anche noi, compagni del Comitato centrale del partito, stiamo dedicando tutte le nostre forze a questo grande impegno. Le condizioni in cui operiamo sono nell'insieme positive, anche se ci siano non poche difficoltà e questioni. E il compagno Hu Qili vi darà informazioni in merito.

0558 3087

Sono trascorsi tre anni da quando ci eravamo incontrati a Pechino. Ho sempre conservato una buona impressione su quei fruttuosi colloqui. Negli ultimi tre anni, l'amicizia e la fiducia tra i nostri due partiti si sono rafforzate attraverso ampi contatti e incontri, informazioni reciproche e scambi di opinioni, il che ha dato grande soddisfazione ai compagni del Comitato centrale del nostro partito. In specie, debbo ringraziarti per la tua sollecitudine e la tua considerazione per l'ampliamento e il consolidamento delle strette relazioni tra i nostri due partiti, e per il fatto che, sia pure impegnatissimo, hai a più riprese ricevuto le delegazioni del nostro partito e presenziato a ricevimenti della nostra ambasciata. Sono profondamente convinto che i rapporti di amicizia e di collaborazione tra i nostri due partiti continueranno a svilupparsi.

Vorrei trasmettere qui anche il saluto cordiale del compagno Deng Xiaoping e rivolgere quello mio personale a te e agli altri compagni dirigenti del PCI; e ti invito a venire quest'anno in Cina per trascorrere la vacanza con la tua famiglia nel tempo conveniente per te, di modo che tu possa visitare più località del nostro paese. I miei colleghi e io aspettiamo un nuovo incontro amichevole con te per potere avere un libero scambio di opinioni sui problemi di comune interesse per noi.

Nel porgere i miei auguri sinceri di pieno successo per il vostro Congresso, ti auguro buona salute e nuovi, ancora più

0558 3088

grandi successi nello svolgere la tua importante funzione di  
dirigere il Partito comunista italiano.

Hu Yaobang

(firmato)

il 26 febbraio 1983